





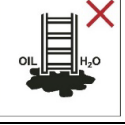










## INSTRUKCJA OBSŁUGI

935012-935014

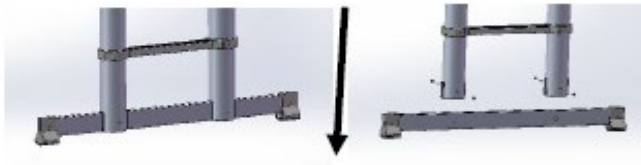
Podstawowe etykiety bezpieczeństwa i instrukcje dla użytkowników:

	<p><b>UWAGA! Niebezpieczeństwo upadku z drabiny/stopni</b></p>
	<p><b>Przed użyciem przeczytać uważnie instrukcję obsługi</b></p>
	<p><b>Nie przekraczać maksymalnego obciążenia drabiny/stopni</b></p>
	<p><b>Drabiny opierane ze szczeblami muszą być używane pod odpowiednim kątem (65-75°)</b></p>
	<p><b>Nie używać drabiny/stopni na nierównym lub nieutwardzonym podłożu</b></p>
	<p><b>Nie używać drabiny/stopni na nierównym lub niestabilnym podłożu</b></p>
	<p><b>Nie stawiać drabin na śliskiej lub zabrudzonej powierzchni</b></p>
	<p><b>Drabiny używane do wchodzenia na wyższe powierzchnie muszą być wysunięte co najmniej 1 m ponad punkt wyjścia i w razie potrzeby, zabezpieczone</b></p>
	<p><b>Nie używać drabiny/stopni jako mostu</b></p>
	<p><b>Podczas transportu drabiny/stopni należy pamiętać o ryzyku porażenia prądem elektrycznym</b></p>

	<p><b>Stać przodem podczas wchodzenia i schodzenia po drabinie/stopniach</b></p>
	<p><b>Maksymalna dopuszczalna liczba użytkowników na drabinie/stopniach</b></p>
	<p><b>Nie opierać drabiny o nieodpowiednie powierzchnie</b></p>
	<p><b>Nadaje się do użytku domowego i profesjonalnego</b></p>
	<p><b>Nie stawać na trzech najwyższych szczeblach drabiny opieranej (najwyższy szczebel nie jest uznawany za szczebel).</b></p>

### Zamontować listwę stabilizującą – **Zawsze używać listwy stabilizującej!**

1. Włożyć listwę stabilizującą w rowki belek.
2. Przeciągnąć śruby przez nogi i listwę stabilizującą. Przykręcić nakrętki i dokręcić je mocno.

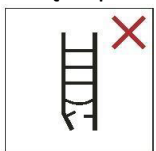


### 1. Kontrola drabiny/stopni przed użyciem



a) Użytkownik musi być w odpowiednim stanie psychofizycznym, aby korzystać z drabiny/stopni. Korzystanie z drabiny w przypadku niektórych schorzeń, leków, spożywania alkoholu lub narkotyków może być niebezpieczne.

b) Należy zapobiegać uszkodzeniom drabiny/stopni podczas transportu, np. mocując je i upewnić się, że są odpowiednio ustawione, aby zapobiec uszkodzeniom.



c) Po dostarczeniu drabiny i przed jej pierwszym użyciem należy sprawdzić stan i działanie wszystkich części.

d) Przed każdym użyciem sprawdzić wzrokowo drabinę pod kątem uszkodzeń oraz czy jest bezpieczna w użyciu (np. czy wszystkie elementy blokujące są prawidłowo zamocowane).

e) Do użytku profesjonalnego wymagana jest regularna kontrola.

f) Upewnić się, że drabina/stopnie są odpowiednio do wykonywanej pracy.

g) Nie używać uszkodzonej drabiny/stopni.

h) Nie używać drabin/stopni, jeśli są zanieczyszczone, np. mokrą farbą, błotem, olejem lub śniegiem.

- i) W przypadku użytku profesjonalnego należy przeprowadzić ocenę ryzyka zgodnie z przepisami kraju użytkownika.
- j) Nie modyfikować konstrukcji drabiny/stopni.

## 2. Ustawianie i stawianie drabiny/stopni



a) Drabina musi być rozstawiona w prawidłowej pozycji, pod odpowiednim kątem w przypadku drabin przystawnych (kąt nachylenia 65-75°, w przybliżeniu 1:4) lub ze szczeblami lub szczeblami wypoziomowanymi i całkowicie otwartymi w przypadku drabin stojących.

- b) Urządzenia zabezpieczające, jeśli są zamontowane, muszą być w pełni zabezpieczone przed użyciem.
- c) Drabiny/stopnie muszą znajdować się na równej, wypoziomowanej i nieruchomej powierzchni.
- d) Drabina musi być oparta na płaskiej, nieśliskiej powierzchni i zabezpieczona przed użyciem, np. przywiązana lub użyć odpowiedniego urządzenia stabilizującego.
- e) Drabina nigdy nie może być przesuwana od góry.
- f) Rozmieszczając drabiny/stopnie, należy wziąć pod uwagę ryzyko kolizji, np. z pieszymi, pojazdami lub drzwiami. Jeśli to możliwe, należy zabezpieczyć drzwi (nie wyjścia przeciwpożarowe) i okna w miejscu pracy.



g) Ostrzeżenie – ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Zlokalizować wszystkie źródła zagrożenia porażeniem prądem elektrycznym w miejscu pracy, takie jak napowietrzne linie energetyczne, lub inne niezabezpieczone urządzenia elektryczne.

- h) Drabiny/stopnie muszą stać na nogach, a nie na szczeblach lub stopniach.
- i) Drabiny/stopnie nie mogą być stawiane na śliskich powierzchniach (takich jak lód, poślizgliwe powierzchnie lub mocno zabrudzone powierzchnie stałe), chyba że zostaną podjęte dodatkowe skuteczne środki zapobiegające ślizganiu się drabiny/stopni lub zanieczyszczone powierzchnie zostaną odpowiednio oczyszczone.

## 3. Korzystanie z drabiny/stopni

- a) Nie przekraczać maksymalnego dopuszczalnego obciążenia dla danego typu drabiny/stopni.
- b) Nie wolno nadmiernie wysuwać się z drabiny/stopni, klamra pasa użytkownika musi pozostawać wewnątrz belek, a obie stopy na tym samym stopniu/szczeblu przez cały czas wykonywania pracy.
- c) Nie wolno wspinać się ze wspornika drabiny na wyższą powierzchnię bez dodatkowego zabezpieczenia, takiego jak przywiązanie lub użycie odpowiedniego urządzenia stabilizującego.



d) Nie używać drabin stojących do wchodzenia na wyższe powierzchnie.

e) Nie stawać na czterech najwyższych szczeblach drabiny.

f) Drabiny mogą być używane tylko do lekkich prac krótkotrwałych.



g) Używać nieprzewodzących drabin/stopni do niezbędnych prac z urządzeniami elektrycznymi pod napięciem.

- h) Nie używać drabiny/stopni na zewnątrz w niekorzystnych warunkach pogodowych, jak np. przy silnym wietrze.
- i) Nie dopuścić, aby dzieci bawiły się drabiną/stopniami.
- j) Jeśli to możliwe, należy zabezpieczyć drzwi (nie wyjścia przeciwpożarowe) i okna w miejscu pracy.

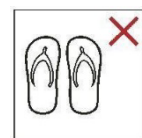
k) Podczas wchodzenia i schodzenia należy stać przodem do drabiny/stopni.



i) Trzymać się mocno drabiny/stopni podczas wchodzenia i schodzenia, podczas pracy na drabinie/stopniach trzymać się mocno ręką lub (jeśli to niemożliwe) zapewnić inne środki ostrożności.



m) Nie używać drabiny/stopni jako pomostu.



n) Nie nosić nieodpowiedniego obuwia podczas wchodzenia po drabinach/stopniach.

o) Unikać nadmiernych obciążeń bocznych, np. wiercenia w ceglach i betonie.

p) Nie przebywać na drabinach/stopniach przez długi czas bez regularnych przerw (zmęczenie stwarza ryzyko).

q) Drabiny opierane używane do wchodzenia na wyższe powierzchnie muszą być wysunięte o co najmniej 1 m powyżej punktu wyjścia.



r) Podczas korzystania z drabin/stopni nie należy nosić sprzętu, który jest ciężki lub nieporęczny.

s) Unikać prac, które powodują obciążenia boczne drabin/stopni, takich jak wiercenie boczne w materiałach litych (np. ceglach lub betonie).



t) Podczas pracy z drabiny/stopnia należy mocno trzymać się rękami lub (jeśli nie można się utrzymać) podjąć inne środki ostrożności.

u) Nie przesuwaj drabin/stopni stojąc na nich.

v) Podczas użytkowania na zewnątrz należy uważać na wiatr.



w) Ze względu na konstrukcję drabiny należy jej używać wyłącznie we wskazanym kierunku.

## Wysuwanie drabiny

### 1. Wysuwanie tylko o kilka szczebli.

– Jeśli drabina nie będzie rozkładana na całą długość użytkową, upewnić się, że szczeble, które nie są rozłożone, są złożone na górnym końcu drabiny.

– Przesuwać drabinę w górę od dołu, jeden szczebel po drugim, aż do osiągnięcia żądanej długości.

### 2. Wysuwanie drabiny na pełną długość

– Rozłożyć drabinę od dołu do góry, aż osiągnie pełną długość.

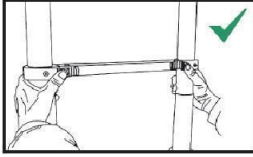
– *Należy pamiętać*, że po rozłożeniu drabiny na pełną długość wszystkie szczeble zostaną zablokowane.

## Składanie drabiny

– Po naciśnięciu przycisku blokady wszystkie powyższe przegrody zostaną automatycznie odblokowane i złożone.

## 4. Instrukcje dotyczące korzystania z drabiny teleskopowej

a) Przed użyciem należy zablokować wszystkie mechanizmy blokujące wszystkich przedłużonych przegród/stopni.



b) Instrukcje dotyczące obsługi mechanizmów blokujących, w tym wskazanie pozycji zablokowanej i odblokowanej.



c) Pozycja dłoni podczas przenoszenia drabiny z pozycji rozłożonej do pozycji złożonej. Podczas składania drabiny ręce muszą chwytać zewnętrzny profil belek; nigdy nie kłaść dłoni na szczeblach podczas zamykania.









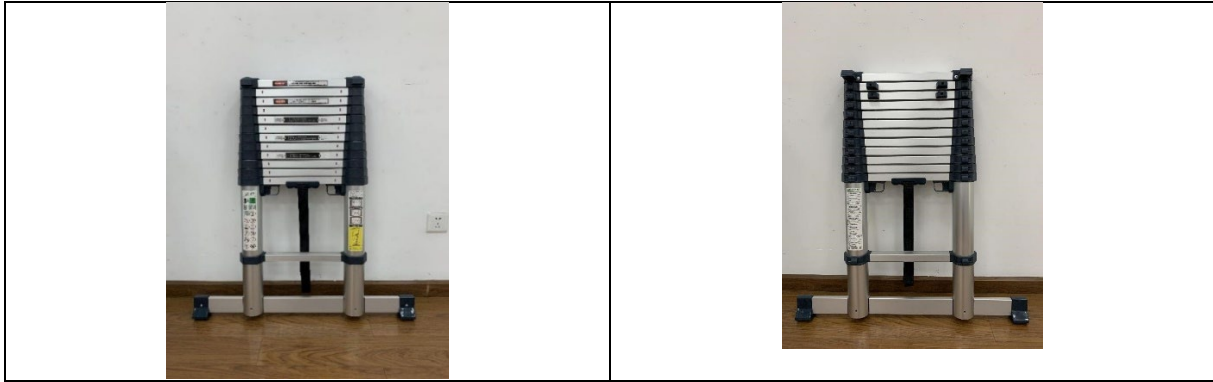
d) W pozycji drabiny pochylonej nie wolno wychodzić wyżej niż na ostatni metr drabiny.

e) Drabina musi zostać sprawdzona po dostawie i przed każdym użyciem w celu potwierdzenia dobrego stanu i sprawności wszystkich części.



f) Przed użyciem drabiny należy sprawdzić, czy wszystkie mechanizmy blokujące działają prawidłowo. Nie używać drabiny, jeśli mechanizm nie działa prawidłowo.

Zamknięte	Otwarte
	
<p style="text-align: center;">             Oprzeć drabinę po tej stronie         </p>	<p style="text-align: center;">             Nie przechylać drabiny na tę stronę         </p>
	



## 5. Naprawy i konserwacja

- Naprawy i konserwacja muszą być wykonywane przez wykwalifikowaną osobę zgodnie z instrukcjami producenta.
- W celu naprawy i wymiany części, np. nóżek, w razie potrzeby skontaktować się z producentem lub dystrybutorem.
- Drabina/stopnie muszą być przechowywane zgodnie z instrukcjami producenta.
- Drabiny/stopnie wykonane z tworzyw termoplastycznych lub z termoutwardzalnych tworzyw sztucznych i wzmocnionych tworzyw sztucznych nie mogą być przechowywane w bezpośrednim świetle słonecznym.
- Drewniane drabiny/stopnie należy przechowywać w suchym miejscu i nie wolno ich pokrywać farbami kryjącymi lub paroizolacyjnymi.

## 6. Przechowywanie

Podczas przechowywania drabin/stopni (gdy nie są używane) należy wziąć pod uwagę następujące czynniki:

- Czy drabiny/stopnie są przechowywane z dala od miejsc, w których ich stan mógłby się szybciej pogorszyć (np. z powodu wilgoci, nadmiernego ciepła lub narażenia na działanie czynników atmosferycznych)?
- Czy drabina/stopnie są przechowywane w miejscu, w którym nie mogą zostać uszkodzone przez pojazdy, ciężkie przedmioty lub zabrudzenia?
- Czy drabina/stopnie są przechowywane w miejscu, w którym nie mogą spowodować niebezpieczeństwa upadku lub blokować przejście?
- Czy drabina/stopnie są bezpiecznie przechowywane w miejscu, w którym nie można ich łatwo wykorzystać do celów przestępczych?
- Jeśli drabina/stopnie znajdują się gdzieś na stałe (np. na rusztowaniu), są zabezpieczone przed nieuprawnionym użyciem (np. przez dzieci)?

### Konserwacja i przechowywanie:

- Drabinę/stopnie należy przechowywać w czystym, suchym miejscu.
- Trzymać mocno drabinę/stopnie podczas ich przenoszenia.
- Nigdy nie przechowywać żadnych materiałów na drabinie/stopniach.
- Utrzymywać drabinę/stopnie w czystości.
- Wyczyścić drabinę/stopnie po każdym użyciu.
- Regularnie sprawdzać części i zawiasy drabiny/stopni. Regularnie smarować zawiasy, uważając jednak, aby olej nie kapał na poprzeczki lub listwy boczne.

## 7. Regularna kontrola

Podczas regularnych kontroli należy zwrócić uwagę na następujące aspekty:

- sprawdzić, czy belki/nogi (podpory) nie są wygięte, przekrzywione, skrzycone, wgniecione, popękane, skorodowane lub zgniłe,
- sprawdzić, czy belki/nóżki wokół punktów mocowania innych elementów są w dobrym stanie,
- sprawdzić, czy nie brakuje elementów mocujących (zwykle nitów lub) i czy nie są one poluzowane lub skorodowane,
- sprawdzić, czy nie brakuje szczebli/stopni, czy nie są one luźne, nadmiernie zużyte, skorodowane lub uszkodzone,
- sprawdzić, czy zawiasy między przednią a tylną częścią nie są uszkodzone, poluzowane lub skorodowane,
- sprawdzić, czy mechanizmy blokujące pozostają w pozycji poziomej, czy nie brakuje tylnych szyn lub wsporników narożnych oraz czy są wygięte, luźne, skorodowane lub uszkodzone,
- sprawdzić, czy nie brakuje haków przegrodowych, czy nie są uszkodzone, poluzowane lub skorodowane oraz czy są prawidłowo połączone z przegrodami,
- sprawdzić, czy nie brakuje wsporników prowadzących, nie ma uszkodzeń, luzów lub korozji oraz czy są prawidłowo połączone z belką współpracującą,
- sprawdzić, czy nie brakuje stopek/końcówek drabiny, sprawdzić również pod kątem brakujących, luźnych, nadmiernego zużycia, korozji lub uszkodzeń,
- sprawdzić drabinę/stopnie pod kątem zabrudzeń, błota, farby, oleju lub smaru,
- sprawdzić, czy nasadki blokujące (jeśli są zamontowane) nie są uszkodzone lub skorodowane oraz czy działają poprawnie,
- sprawdzić, czy na platformie (jeśli jest dołączona) nie brakuje żadnych części lub mocowań i czy nie jest ona uszkodzona lub skorodowana.

**Jeśli podczas kontroli okaże się, że drabina nie spełnia któregokolwiek z powyższych wymagań, producent NIE ZALECA jej użytkowania.**

## 8. Przyczyny wypadków

Poniższa niewyczerpująca lista zagrożeń i przykładów ich przyczyn przedstawia najczęstsze przyczyny wypadków, które mogą wystąpić podczas korzystania z drabiny.

### a) Utrata stabilności:

- niewłaściwy wybór drabiny (zbyt krótka, niewłaściwa praca),
- nieprawidłowe ustawienie (na przykład nieprawidłowy kąt na drabinie przystawnej lub niepełne otwarcie drabiny podwójnej),
- zsuniecie się dolnej części (np. niezabezpieczona dolna część drabiny zsuwa się ze ściany),
- poślizg boczny, upadek na bok i przewrócenie się górnej części (np. mały zwis górnej powierzchni dotykowej lub niestabilna górna powierzchnia styku),
- przewrócenie drabiny na bok,
- stan drabiny/stopni (np. brak antypoślizgowych nóg),
- schodzenie z drabiny, która nie jest zabezpieczona na wysokości,
- warunki terenowe (niestabilna miękka gleba, pochyły teren, śliskie powierzchnie lub brudne twarde powierzchnie),
- niekorzystne warunki pogodowe (na przykład wietrzna pogoda),
- zderzenie z drabiną/stopniami (np. z pojazdem lub drzwiami),

### b) Podczas obsługi:

- przenoszenie drabiny na miejsce pracy (opuszczanie drabiny z pozycji pionowej),



- montaż i demontaż drabiny (np. przewrócenie drabiny z pozycji pionowej w przypadku nieprawidłowej obsługi, przytrzaśnięcie palców przez inną osobę),
- przenoszenie przedmiotów po drabinie (ciężkie lub nieporęczne przedmioty, utrata stabilności).

**c) Poślizgnięcie i upadek użytkownika:**

- nieodpowiednie obuwie,
- zabrudzone szczeble lub stopnie,
- niebezpieczne zachowanie użytkownika (wchodzenie na dwa szczeble, ślizganie się po listwach bocznych).

**d) Wada konstrukcyjna drabiny/stopni:**

- stan drabiny/stopni (uszkodzona listwa boczna, zużycie, uszkodzenia części plastikowych spowodowane promieniowaniem UV),
- przeciążenie drabiny/stopni,
- nieprawidłowy sposób użytkowania,

**e) Ryzyko porażenia prądem elektrycznym:**

- nieunikniona praca pod napięciem (kontakt przy wykryciu usterki),
- umieszczanie drabin/stopni zbyt blisko urządzeń elektrycznych pod napięciem (np. napowietrznych linii energetycznych),
- uszkodzenie urządzenia elektrycznego przez drabinę (osłony lub izolacji ochronnej),
- nieprawidłowy dobór wersji drabiny do prac elektrycznych.